



**ДОГОВОР**

№ ТО 187.../2020 г.

Днес, 2.06...2020 г. в град Раднево, между:

**„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД**, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров“ №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – **Андон Петров Андонов**, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнители по договора от страна на Възложителя са неговите поделения:

- рудник „Трояново – I“ – село Трояново.
- рудник „Трояново – север“ – село Ковачево.

Контрол по изпълнението на договора от страна на Възложителя и отговорник по отчета за изпълнението на договора от страна на Възложителя е отдел „ЖП транспорт“, Управление.

И

**„Булмашинъри Ентерпрайсис“ ООД**, със седалище и адрес на управление: гр. Радомир 2400, Индустриална зона, Корпус №7, тел. 077 795 031, имейл: office.bulmachinery@gmail.com, вписано в Търговския регистър, с ЕИК: 202648955, ИН по ДДС: BG 202648955; представлявано от **Пламен Цветанов Паскалев** – **Управител**, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 183 от ЗОП,  
Решение №ТО-04-744/17.03.2020г. на ИД и Протокол № 05-2020/13.03.2020г. на СД на ММИ ЕАД за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: **“Ремонт – Зъбно колело Z=67, m=12”** – реф. № 69/2019 г. се сключи настоящия Договор за следното:



## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1.** Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: Ремонт – Зъбно колело  $Z=67$ ,  $m=12$ , наричани за краткост „Услугите“.

Количество планирано за ремонт на големи зъбни колела:

- колело зъбно с десен наклон  $Z=67$ ,  $m=12$  – 40 бр.
- колело зъбно с ляв наклон  $Z=67$ ,  $m=12$  – 39 бр.

**Чл. 2.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на Изпълнителя и Ценовото предложение на Изпълнителя, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2, 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

**Чл. 3.** В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 7 (седем) дни от настъпване на съответното обстоятелство.

**Чл. 4. (1)** Изпълнението на услугата ще се извършва съгласно спецификация за ремонтни операции и резервни части за пълен ремонт на 1 брой зъбно колело:

Спецификация на операциите за ремонт на зъбно колело  $Z=67$ ,  $m=12$

№ по ред	Наименование на операции и резервни части за пълен ремонт на 1 брой зъбно колело	Мак.кол. брой повторения
Ремонтна дейност		
1.	Измиване зъбно колело	1
2.	Разпресоване зъбен венец	1
3.	Струговане зъбен венец на монолитно зъбно колело на $\Phi 748$	1
4.	Струговане отвор $\Phi 370$ мм (подготовка отвора за наваряване)	1
5.	Наваряване отвор $\Phi 370$ мм на зъбно колело	1
6.	Струговане отвор $\Phi 370$ мм на размер на зъбно колело	1
7.	Струговане зъбен венец на $\Phi 748$	1
8.	Запресоване зъбен венец	1
9.	Окончателно струговане на зъбния венец	1
10.	Зъбонаряване $m=12$ , $z=67$ ляв / десен наклон	1
11.	Термообработка	1
Резервни части		
1.	Заготовка зъбен венец	1

(2) Начин на изпълнение:

- Срок на изпълнение на отделните заявки: всяка заявка ще се изпълнява в срок до 4 /четири/ месеца след датата на заявяване от Възложителя;
- Брой на заявките – не повече от 4;
- Предаването на зъбните колела за ремонт и приемането им след ремонт, ще се извършва в складовата база на р-к „Трояново 1“ и р-к „Трояново-север“;

- Ред на заявяване: Всяка заявка за ремонт се възлага с възлагателно писмо от съответното поделение на Възложителя (р-к „Трояново 1“ и р-к „Трояново-север“).

## **II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 5.** Договорът влиза в сила на посочената в началото му дата, на която е подписан от Страните.

**Чл. 6. (1)** Срокът на Договора е **24 (двадесет и четири) месеца**, считано от влизане в сила на договора или до достигане (изчерпване) на максимално допустимата стойност на Договора по чл.8. (1), в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.

**Чл. 7.** Мястото на изпълнение на Договора:

- материална база на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за извършване на ремонтна и сервизна дейност, находяща се на адрес – град Радомир 2400, Индустриална зона, Корпус №7, тел.:077299354, лице за контакти: Стефани Панайотова.

## **III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ**

**Чл. 8. (1)** За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени за различните ремонтни услуги и цени на резервни части, предложени от Изпълнителя в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава **250 000,00 (словом: двеста и петдесет хиляди) лева без ДДС и 300 000,00 (словом: триста хиляди) лева с ДДС**, (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

В максималната стойност на договора се включва стойността на извършваните по договора ремонтни услуги, стойността на вложените резервни части и транспортните разходи. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не е длъжен да заяви ремонтни услуги за цялата стойност и не носи отговорност за това.

**(2)** В цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходи по транспортиране на зъбните колела от и до клоновете на Възложителя, разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговорят за изпълнението *[и за неговите подизпълнители] (ако е приложимо).* като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(3)** Цената, посочена в ал. 1, е крайна. Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП. В случай, че по време на изпълнение на Договора размерът на ДДС бъде променен, цената следва да се счита изменена автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение.

**Чл. 9.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор, както следва: дължимата от Възложителя сума се заплаща по банков път в 30 дневен срок, след изпълнение на поръчка по договора, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за изпълнение на съответната дейност, придружени с документите, съпровождащи изпълнението на поръчката.

**Чл. 10. (1)** Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

- фактура - оригинал;
- възлагателно писмо за ремонт;

- съответната документация по т. 8 от Техническата спецификация на процедурата, която съпровожда изпълнението на поръчката.

**(2)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на фактурата, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал.1.

**Чл. 11. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: ОББ



BIC: UBBS BGSF

IBAN: BG57 UBBS 8002 1099 7109 30

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като представя писмо, подписано от представляващия или от упълномощено лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

**Чл. 12.** (1) Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответната дейност, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 30 (тридесет) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

#### IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 13.** При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 5 % (пет на сто) от стойността на договора без ДДС, а именно 12 500,00 (словом: дванадесет хиляди и петстотин) лева (Гаранцията за изпълнение), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

**Чл. 14.** (1) В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексирание на цената, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл.15 от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 16 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл.17 от Договора.

**Чл. 15.** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочена в Обявлението за обществената поръчка.

**Чл. 16.** (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;



2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 17. (1)** Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 18. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 11 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице или чрез изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е предвидил поэтапно изпълнение, то той освобождава съответна част от Гаранцията за изпълнение след приключване и приемане на всеки отделен етап. В такъв случай, освобождаването се извършва за сума, пропорционална на частта от Стойността на Договора, изпълнена на съответния етап. При необходимост, във връзка с поэтапното освобождаване на Гаранцията за изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка.

(4) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл. 19.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл. 20.** Възложителят има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако Изпълнителят не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от 10 (десет) дни след Датата на получаване на поръчка и Възложителят развали Договора на това основание;

2. при пълно неизпълнение в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на Възложителя и разваляне на Договора от страна на Възложителя на това основание;

3. при прекратяване или разваляне на договора, поради виновно неизпълнение от страна на Изпълнителя.

4. при прекратяване на дейността на Изпълнителя или при обявяването му в несъстоятелност.

**Чл. 21.** В всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, Възложителят уведомява Изпълнителя за задържането и неговото основание.

**Чл.22.** Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на Възложителя да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 23.** Когато Възложителят се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, Изпълнителят се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от Възложителя сума по сметката на Възложителя или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 13 от Договора.

**Общи условия относно Гаранцията за изпълнение**

**Чл. 24.** Възложителят не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 25.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 26. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 8 – 12 от договора;

2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

**Чл. 27. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с договора и Приложенията;

2. при изпълнението на всяка услуга да представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документите, съпровождащи изпълнението на поръчката, съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение за изпълнение на поръчката на изпълнителя.

3. да изпълни услугите в съответствие с изискванията към Технологиата на изпълнение – т. 6 и Гаранционен срок на дейностите, срок явяване при рекламация, срок за отстраняване на констатираните недостатъци - т. 7 от Техническата спецификация.

4. На всеки етап от изпълнението на договора и по време на гаранционния срок ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да отправи възражение към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за недостатъци на извършените дейности. Срокът за явяване на специалистите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е до 10 работни дни от датата на получаване на възражение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Срокът за отстраняване на недостатъците ще се договаря за всеки конкретен случай в зависимост от вида на ремонта, но няма да е повече от 30 календарни дни. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще отстранява констатираните недостатъци за негова сметка. Гаранционният срок се удължава с времето на престой на ремонтираното зъбно колело, свързано с отстраняване на рекламацията.

5. Да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документите след приключване на услугата по всяка конкретна поръчка и да извърши преработване и/или допълване в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е поискал това.

7. да влага нови, неупотребявани и нерециклирани резервни части, принадлежности и консумативи, да нямат явни или скрити дефекти произтичащи от дизайна, материалите или изработката им;
8. Да подбира така материалите ползвани при ремонтните дейности и реда на ремонтните операции, че да гарантират механичните и якостните характеристики на зъбното колело.
9. да полага грижата на добрия търговец и добрия стопанин по отношение имуществото на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
10. да извършва дейностите на свой риск. Отговорността за съхранение на обекта на поръчката се прехвърля от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с подписването на предавателно-приемателен протокол при предаването на възлите за ремонт на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
11. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
12. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
13. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 44 от договора;
14. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;
15. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;
16. да спазва условията за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „Мини Марица-изток“ ЕАД, публикувани на интернет сайта на възложителя:  
<http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedpropuskvatelenrejim09102015.pdf>
17. да спазва условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани на интернет сайта на възложителя:  
<http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedrd-09-0710t922017zaosiguriavanenazdravoslovniibezopasniusloviiianatrud.pdf>
18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 (три) дни от сключване на настоящия договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП.
19. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС в ММИ ЕАД;
20. През период на изпълнение на договора да притежава валиден сертификат по поддържане на дизелови локомотиви по Наредба № 59 за управление на безопасността в железопътния транспорт от 05.12.2006 г. и да е сертифициран по EN ISO 9001:2015 или еквивалент с обхват, включващ ремонт и поддръжка на железопътни превозни средства.

#### **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

##### **Чл. 28. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изисква и да получава услугите в уговорения срок, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него документи или съответна част от тях;
4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки от документите, в съответствие с уговореното в чл. 31 от Договора;
5. да не приеме някои от документите, в съответствие с уговореното в чл. 31 от Договора;



6. да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 29. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на услугите за всяка дейност, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 44 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;
6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 18-22 от Договора;

**VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл. 30.** Предаването на изпълнението на Услугите за всяка дейност се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“) и придружен с документите, съпровождащи изпълнението на поръчката съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение на Изпълнителя.

**Чл. 31. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора, или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 32.** При просрочване изпълнението на задълженията по този договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка за периода на забава в размер на законната лихва върху цената (стойността) на съответната забавена дейност, но не повече от 10% (десет на сто) от стойността на Договора.

**Чл. 33.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност, или при отклонение от изискванията на Възложителя, посочени в Техническата спецификация, Възложителят има право да поиска от Изпълнителя да изпълни изцяло и качествено съответната дейност/задача, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, Възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл. 34.** При разваляне или прекратяване на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10% (десет на сто) от Стойността на Договора.

**Чл. 35.** Възложителят има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено Изпълнителя за това.



**Чл. 36.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

### **VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 37. (1)** Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл.6 (1) от Договора или с достигане на максимално допустимата стойност на Договора по чл.8 (1);
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.
6. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;
7. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;
8. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

**(2)** Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за Изпълнителя бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.
3. когато Изпълнителят:

3.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;

3.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

3.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

3.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.11 от ЗОП.

4. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.

5. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

**Чл. 38. (1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до изправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

**(2)** За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на Изпълнителя всеки от следните случаи:



1. когато Изпълнителят не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 10 (десет) дни, считано от Датата на заявяването им;
  2. Изпълнителят е прекратил изпълнението на услугите за повече от 5 (пет) дни;
  3. Изпълнителят е допуснал съществено отклонение от Условиата за изпълнение на поръчката съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение.
- (3) Възложителят може да развали Договора само с писмено уведомление до Изпълнителя и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на Изпълнителя то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 39.** Възложителят прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на Изпълнителя за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 40.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримество:

1. Възложителят и Изпълнителят съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и
2. Изпълнителят се задължава:
  - а) да преустанови предоставянето на услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от Възложителя;
  - б) да предаде на Възложителя всички документи, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и
  - в) да върне на Възложителя всички документи и материали, които са собственост на Възложителя и са били предоставени на Изпълнителя във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 41.** При предсрочно прекратяване на Договора, Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя реално изпълнените и приети по установения ред услуги.

## **IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

### **Дефинирани понятия и тълкуване**

**Чл. 42. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

### **Спазване на приложими норми**

**Чл. 43.** При изпълнението на Договора, Изпълнителят и неговите подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### **Конфиденциалност**

**Чл. 44. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора (конфиденциална информация). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението



на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от Изпълнителя.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни подразделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

#### **Публични изявления**

**Чл. 45.** Изпълнителят няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на Възложителя или на резултати от работата на Изпълнителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### **Авторски права**

**Чл. 46. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на Възложителя в същия обем, в който биха принадлежали на автора. Изпълнителят декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че Възложителят и/или Изпълнителят установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, Изпълнителят се задължава да направи възможно за Възложителя използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или

2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или

3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) Възложителят уведомява Изпълнителя за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 (седем) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, Изпълнителят носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. Възложителят привлича Изпълнителя в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) Изпълнителят заплаща на Възложителя обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

#### **Прехвърляне на права и задължения**

**Чл. 47.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

#### **Изменения**

**Чл. 48 (1)** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

(2) Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в договора срок.

1.2. Възложителят има право да откаже удължаване на срока на договора, ако счете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.

2. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на договора в уговорените срокове.

(3) В случаите по ал.2, т. 1.1 и т. 1.2 срокът на договора не може да бъде удължаван за повече от 6 (шест) месеца.

(4) Удължаването на срока на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

(5) Преди подписване на допълнителното споразумение по ал. (4) за удължаване срока на договора, Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на представената гаранция за изпълнение на договора. Новият срок на валидност на гаранцията следва да бъде 30 (тридесет) дни след датата на договореното изменение на срока на договора (крайния срок на договора).

#### **Непреодолима сила**

**Чл. 49. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства



за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

### **Нищожност на отделни клаузи**

**Чл. 50.** В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

### **Уведомления**

**Чл. 51. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За Възложителя:

Адрес за кореспонденция: гр. Раднево, ул. „Георги Димитров“ №13.

Тел.: 0417/83305-центр., 4264-вътр.

Факс: 0417/8 26 05.

e-mail: yordan.varbanov@marica-iztok.com

Лице за контакт: Генко Рахнев – главен инженер жп транспорт, отдел „ЖП транспорт“

2. За Изпълнителя:

Адрес за кореспонденция: гр. Радомир 2400, Индустриална зона, Корпус №7

Тел.: 077 795 031

e-mail: office.bulmachinery@gmail.com

Лице за контакт: Стефани Панайотова

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ,

същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

#### **Приложимо право**

**Чл. 52.** Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

#### **Разрешаване на спорове. Подсъдност.**

**Чл.53.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток“ ЕАД.

#### **ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ**

**Чл.54.** „Мини Марица-изток“ ЕАД, град Раднево е администратор на лични данни по смисъла на Общия регламент за защита на личните данни и Закона за защита на личните данни. Личните данни, обработвани във връзка с участието в обществени поръчки и изпълнение на договори, се събират на законово основание съгласно Закона за обществените поръчки, Правилника по прилагането му, Закона за ДАНС, Правилника по прилагането му, Закона за счетоводството и др. Обработването на лични данни се извършва в съответствие със законовите изисквания.

**Чл.55.** Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл. 112 във връзка с чл. 58 от ЗОП, както и на основание чл.53 и чл.54 от ЗМИП.

**Чл.56.** Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица-Изток“ ЕАД.

**Чл.57.** Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.

**Чл.58.** Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОРЗД.

**Чл.59.** Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор.

**Чл.60.** Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

## Екземпляри

**Чл.61.** Този Договор се състои от 15 страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

## Приложения:

**Чл. 62.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на Изпълнителя – *копие от офертата*;

Приложение № 3 – Ценово предложение на Изпълнителя – *копие от офертата*;

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**АНДОН АНДОНОВ**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**ПЛАМЕН ПАСКАЛЕВ**

**УПРАВИТЕЛ**

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

Съгласували:

Емил Колев

Ръководител отдел „Търговия“

Гергана Стоянова

Главен счетоводител

Стойко Иванов

Ръководител отдел „Юридически“

Стефан Желев

Старши юрисконсулт

Диляна Начкова

Главен експерт „МИП“

Изготвил:

Александър Капитанов

Експерт търговия

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/



„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД



Management  
System  
ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015  
OHSAS 18001:2007  
www.tuv.com  
ID 910042142

РЕФ. № 68/2018 Приложение 1

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С  
ПРЕДМЕТ „РЕМОНТ - ЗЪБНО КОЛЕЛО  $Z=67, m=12$ ” – РЕФ. № ...../.....**

**1. Пълно описание на предмета на поръчката:**

Ремонт - Зъбно колело  $Z=67, m=12$ .

Ремонта включва и изработка и монтаж на зъбен венец.

**2. Обем на дейностите:**

Количество планирано за ремонт на големи зъбни козела:

– колело зъбно с десен наклон  $Z=67, m=12$  – 40 бр.

– колело зъбно с ляв наклон  $Z=67, m=12$  – 39 бр.

Съгласно спецификация за ремонтни операции и резервни части за пълен ремонт на 1 брой зъбно колело.

Възложителят не е длъжен да заяви цялото количество по предмета на поръчката, не е длъжен да възложи цялата предвидена стойност по договора и не носи отговорност за това.

Възложителят си запазва правото да променя количествата на заявените за ремонт зъбни козела в рамките на общата стойност на договора.

**Спецификация на операцията за ремонт на зъбно колело  $Z=67, m=12$**

№ по ред	Наименование на операции и резервни части за пълен ремонт на 1 брой зъбно колело	Мак.кол. брой повторения
<b>Ремонтна дейност</b>		
1.	Измиване зъбно колело	1
2.	Разпресоване зъбен венец	1
3.	Струговане зъбен венец на монолитно зъбно колело на $\Phi 748$	1
4.	Струговане отвор $\Phi 370$ мм (подготовка отвора за наваряване)	1
5.	Наваряване отвор $\Phi 370$ мм на зъбно колело	1
6.	Струговане отвор $\Phi 370$ мм на размер на зъбно колело	1
7.	Струговане зъбен венец на $\Phi 748$	1
8.	Запресоване зъбен венец	1
9.	Окончателно струговане на зъбния венец	1
10.	Зъбонаряване $m=12, z=67$ ляв / десен наклон	1
11.	Термообработка	1
<b>Резервни части</b>		
1.	Заготовка зъбен венец	1

Ремонтът се извършва съгласно конструктивна документация на възложителя, описана в приложението, неразделна част от техническата спецификация.

**3. Предназначение или условия на работа:**

Предназначението на зъбните козела е да предават въртящия момент от тяговия електродвигател до козосите на локомотива в тягов и спиращ режим.

Отремонтираните зъбни козела ще се използват при подмяна на такива с износени или дефектирали зъби, при ремонта на козосните редуктори на електрически локомотиви EL-2.



#### 4. Срок на изпълнение на договора:

Срок на изпълнение на договора – 2 /две/ години считано от датата на сключване на договора или до достигане на общата стойност в размер на 250 000,00 лв., в зависимост от това кое от събитията настъпи първо.

##### Начин на изпълнение:

- Срок на изпълнение на отделните заявки: всяка заявка се изпълнява в срок до 4 /четири/ месеца след датата на заявяване от възложителя;
- Брой на заявките – не повече от 4;
- Предаването на зъбните колела за ремонт и приемането им след ремонт, ще се извършва в складовата база на р-к „Трояново 1“ и р-к „Трояново-север“;
- Ред на заявяване: Всяка заявка за ремонт се възлага с възлагателно писмо от съответното поделение на Възложителя (р-к „Трояново 1“ и р-к „Трояново-север“).

#### 5. Техническо задание към изпълнението на услугите:

- Технологичното оборудване и материалите, необходими за изпълнение на ремонта, се осигуряват от Изпълнителя;
- Заготовка зъбния венец да отговаря на черт. №731 987:1 посочен в приложението;
- Ремонтът се извършва съгласно конструктивна документация на възложителя, чертежи с черт. №731987 Д, черт. №731987 Л, черт. №731 987:1 и черт. №731987:2 описана в приложението, която е неразделна част от техническата спецификация;
- Зъбните колела след ремонта да отговарят на размерите и изискванията посочени в чертежите, приложени към настоящата техническа спецификация;
- Опаковката на ремонтираните зъбни колела да гарантира опазването им от повреда при товарене, транспортиране и разтоварване.

#### 6. Изисквания към технологията на изпълнението.

- Всяка услуга се извършва след процедура на заявяване от поделенията на Възложителя: рудник „Трояново-1“ - с.Трояново, рудник „Трояново-север“- с.Ковачево. Стартирането на възлагане на поръчка по договора става с изпращане на възлагателно писмо от съответното поделение на Възложителя. Изпълнителя в срок от 10 (десет) календарни дни от получаване на възлагателното писмо, извършва транспортирането на зъбните колела до ремонтната си база. За приемане в ремонт на зъбните колела се подписва приемно-предавателен протокол, който се съставя от поделението на Възложителя – заявител за ремонта. В този протокол се описва състоянието на предаваните за ремонт зъбни колела;

- В срок до 10 (десет) календарни дни от подписването на приемно-предавателния протокол, Изпълнителят извършва дефектовка на предадените за ремонт зъбни колела с представители на Възложителя и съставя дефектовъчна ведомост.

Дефектовъчната ведомост трябва да съдържа:

\* за всяко зъбно колело, с необходимите ремонтни операции и резервни части със съответните цени посочени в „Спецификация на операциите за ремонт на зъбно колело Z=67, m=12“.

\* посочена крайна цена за ремонта на всяко зъбно колело, съставена по цените от договора.

- В срок от 3 (три) работни дни Изпълнителя представя на Възложителя дефектовъчната ведомост;

- Утвърдената от Възложителя (Управителите на клоновете) дефектовъчната ведомост е основание за изпълнението на съответната услуга (поръчка);

- Възложителят има право: да извършва контрол по време на изпълнение на дейностите, предмет на поръчката в ремонтната база на Изпълнителя или извън нея; при констатиране на отклонения от техническите параметри, да отправи към Изпълнителя възражение за недостатъците на извършената услуга, а Изпълнителят предприема мерки за незабавното им отстраняване;

- Транспортирането на зъбните колела от база на Възложителя до база на Изпълнителя и обратно е за сметка на Изпълнителя. Всички транспортни разходи следва да бъдат включени в цената за изпълнение на поръчката.

**7. Гаранционен срок на дейностите, срок явяване при рекламации, срок за отстраняване на констатиранни недостатъци.**

- Гаранционен срок на ремонтираните зъбни колела е – не по-малко от 12 месеца, считано от датата на приемо-предавателен протокол ;
- Срок за явяване при рекламация – до 10 /десет/ работни дни от датата на уведомяване ;
- Срок за подписване на протокол за рекламация – до 5 /пет/ работни дни от датата на явяване на Изпълнителя или негов упълномощен представител, с който се посочва: дата на установяване на рекламацията, причини, начин и необходимо време за отстраняването и ;
- При рекламации, Изпълнителят отстранява за своя сметка всички възникнали дефекти ;
- Срок за отстраняване при рекламация: до 30 (тридесет) календарни дни от датата на подписването на протокола за рекламацията ;
- Гаранционния срок се удължава с времето на престой на ремонтираното зъбно колело, свързано с отстраняване на рекламацията.

**8. Изисквания към документацията, съпровождаща изпълнението на поръчката:**

При всяка доставка на ремонтираните зъбни колела, изпълнителят се задължава да представи на възложителя следните документи:

След извършване на ремонт и доставка, на всички зъбните колела по конкретната заявка, в срок от 3 (три) работни дни Изпълнителя представя всички документи, свързани с изпълнението на ремонта, както следва:

- Дефектовъчна ведомост за всяко зъбно колело ;
- Приемо-предавателен протокол за количеството приети зъбни колела от ремонт ;
- Документ от Изпълнителя съдържащ резултатите от необходимите измервания и изпитания, удостоверяващи качеството на извършения ремонт и гаранционния срок, за всяко зъбно колело;
- Документи, издадени от производителя, удостоверяващи качеството на вложените резервни части.
- Фактура-оригинал за стойността на извършения ремонт.

**9. Изисквания към материалите/резервните части, вложени при изпълнение на услугата.**

- Зъбните венци да бъдат нови и неупотребявани, да нямат явни или скрити дефекти произтичащи от дизайна, материалите или изработката им ;
- Материалите ползвани при ремонтните дейности и реда на ремонтните операции да бъдат така подбрани от Изпълнителя, че да гарантират механичните и якостните характеристики на зъбното колело.

**10. Риск и отговорност на изпълнителя:**

Изпълнителят се задължава да извърши дейностите на свой риск. Отговорността за съхранение на предмета на поръчката се прехвърля от Възложителя на Изпълнителя с подписването на приемо-предавателен протокол при предаването на изделията на Изпълнителя.

При изпълнение на услугите, предмет на поръчката, Изпълнителят е длъжен да полага грижата на добрия търговец и добрия стопанин по отношение имуществото на Възложителя.

**Приложение:**

- черт. №731987 Д – Колело зъбно (дясно);
- черт. №731987 Л – Колело зъбно (ляво);
- черт. №731 987:1 – Венец зъбен (заготовка);
- черт. №731987:2 – Главина.

*Забележка: В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и“ навсякъде, където в документацията, включително конструктивната документация, по настоящата поръчка са посочени стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение по чл.48, ал.1, т.2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, конкретен произход или производство.*

*При доставка на еквивалент да се посочи еквивалента. В случай, че се предлага еквивалент, участникът трябва да докаже с подходящи средства, включително с чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация.*

**ИЗГОТВИЛ:**

**Генко Рахнев**

Главен инженер "Ж.п. транспорт"

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

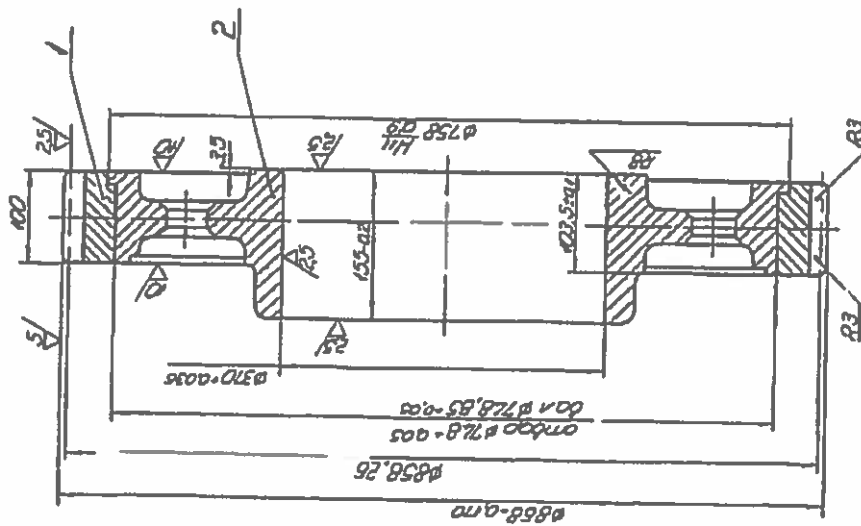
**СЪГЛАСУВАЛ:**

**Стойко Иванов**

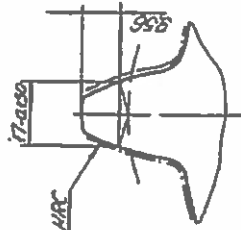
Ръководител отдел „Ж.п. транспорт“

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

3.10.0241  
Продъл. № 4688530



41.5 2.50 55 MAR

[illegible][illegible]



Предм. № 4688528

[illegible]

731987:1

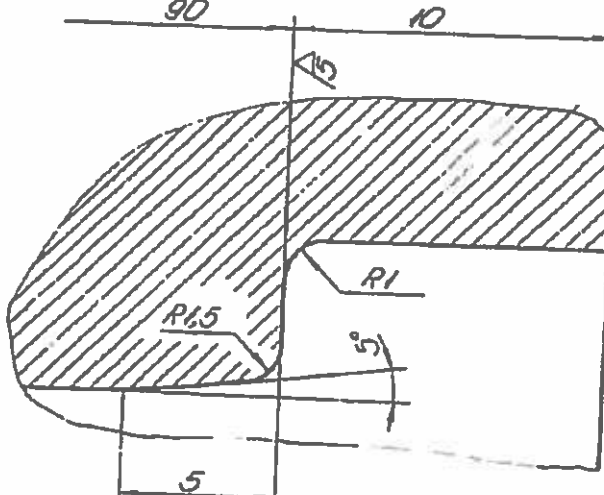
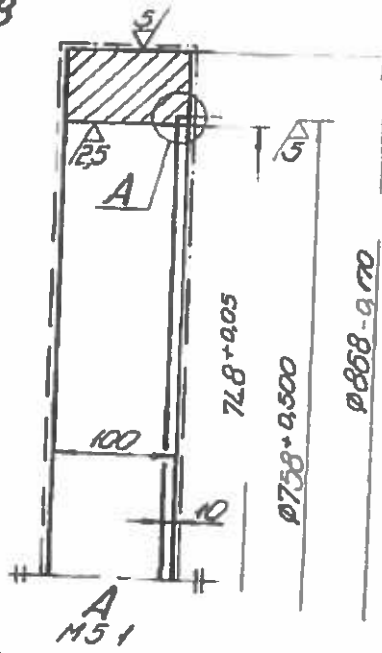
✓ (✓)

Предм. № 2270038

Предм. № изк.  
2270005

Първо приложение

Справка



③

1. Заготовката да бъде предварително подобрена до HB235...280.
2. — — Припуск за окончателна обработка
3. Неманесените графични отклонения на размерите  $+t_z$ ;  $-t_z$ ;  $\pm t_z/2$  по БДС 14999-80

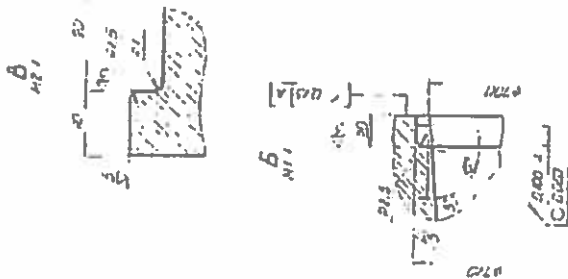
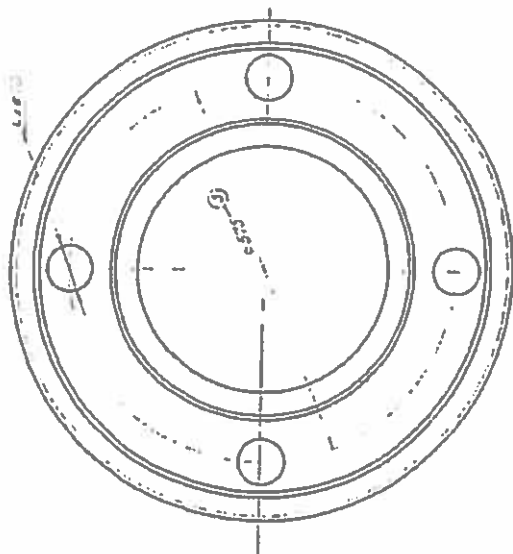
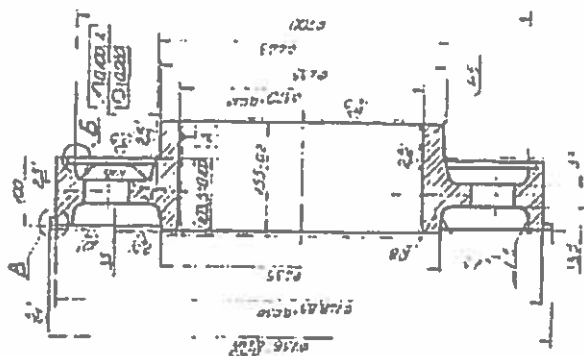
731987:1

Венец зъбен  
/Заготовка/42Cr4  
DIN 1.7045

Страна	Маса	Мащаб
	Б 119	1:5
Лист /	Вс листа /	

Мини "Марица изток"  
Е-АД гр. Раднево

Изм.	Бр.	№ на докум	Подпис	Дата
3	1	3.14.54.109		
2	344	3.14.132.135		
Разраб.				
Проверил				
Т. контрол				
Н-к КО				
Н контрол				
Утвърдил				

[illegible]

1. 7. 1947  
 2. 1. 1948  
 3. 1. 1948  
 4. 1. 1948  
 5. 1. 1948  
 6. 1. 1948  
 7. 1. 1948  
 8. 1. 1948  
 9. 1. 1948  
 10. 1. 1948  
 11. 1. 1948  
 12. 1. 1948  
 13. 1. 1948  
 14. 1. 1948  
 15. 1. 1948  
 16. 1. 1948  
 17. 1. 1948  
 18. 1. 1948  
 19. 1. 1948  
 20. 1. 1948  
 21. 1. 1948  
 22. 1. 1948  
 23. 1. 1948  
 24. 1. 1948  
 25. 1. 1948  
 26. 1. 1948  
 27. 1. 1948  
 28. 1. 1948  
 29. 1. 1948  
 30. 1. 1948  
 31. 1. 1948  
 32. 1. 1948  
 33. 1. 1948  
 34. 1. 1948  
 35. 1. 1948  
 36. 1. 1948  
 37. 1. 1948  
 38. 1. 1948  
 39. 1. 1948  
 40. 1. 1948  
 41. 1. 1948  
 42. 1. 1948  
 43. 1. 1948  
 44. 1. 1948  
 45. 1. 1948  
 46. 1. 1948  
 47. 1. 1948  
 48. 1. 1948  
 49. 1. 1948  
 50. 1. 1948  
 51. 1. 1948  
 52. 1. 1948  
 53. 1. 1948  
 54. 1. 1948  
 55. 1. 1948  
 56. 1. 1948  
 57. 1. 1948  
 58. 1. 1948  
 59. 1. 1948  
 60. 1. 1948  
 61. 1. 1948  
 62. 1. 1948  
 63. 1. 1948  
 64. 1. 1948  
 65. 1. 1948  
 66. 1. 1948  
 67. 1. 1948  
 68. 1. 1948  
 69. 1. 1948  
 70. 1. 1948  
 71. 1. 1948  
 72. 1. 1948  
 73. 1. 1948  
 74. 1. 1948  
 75. 1. 1948  
 76. 1. 1948  
 77. 1. 1948  
 78. 1. 1948  
 79. 1. 1948  
 80. 1. 1948  
 81. 1. 1948  
 82. 1. 1948  
 83. 1. 1948  
 84. 1. 1948  
 85. 1. 1948  
 86. 1. 1948  
 87. 1. 1948  
 88. 1. 1948  
 89. 1. 1948  
 90. 1. 1948  
 91. 1. 1948  
 92. 1. 1948  
 93. 1. 1948  
 94. 1. 1948  
 95. 1. 1948  
 96. 1. 1948  
 97. 1. 1948  
 98. 1. 1948  
 99. 1. 1948  
 100. 1. 1948

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 105–112

[illegible]

# ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

За участие в обществена поръчка с предмет: „Ремонт – Зъбно колело Z=67, m=12“ – реф.№ 69/2019

ДО:

“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО  
ул. "Георги Димитров" № 13

ОТ:

„Булмашинъри Ентерпрайсис“ ООД – гр. Радомир

## УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение предмета на поръчка: „Ремонт – Зъбно колело Z=67, m=12.“, реф.№ 69/2019

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Предложенията от нас условия са както следва:

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от възложителя - Ремонт – Зъбно колело Z=67, m=12.

Обем на дейностите:

Количество планирано за ремонт на големи зъбни колела:

- колело зъбно с десен наклон Z=67, m=12 – 40 бр.
- колело зъбно с ляв наклон Z=67, m=12 – 39 бр.

Спецификация на операциите за ремонт на зъбно колело Z=67, m=12

№ по ред	Наименование на операции и резервни части за пълен ремонт на 1 брой зъбно колело	Мак.кол. брой повторения
Ремонтна дейност		
1.	Измиване зъбно колело	1
2.	Разпресоване зъбен венец	1
3.	Струговане зъбен венец на монолитно зъбно колело на Ф748	1
4.	Струговане отвор Ф370мм (подготовка отвора за наваряване)	1
5.	Наваряване отвор Ф370мм на зъбно колело	1
6.	Струговане отвор Ф370мм на размер на зъбно колело	1
7.	Струговане зъбен венец на Ф748	1
8.	Запресоване зъбен венец	1
9.	Окончателно струговане на зъбния венец	1
10.	Зъбонаряване m=12, z=67 ляв / десен наклон	1
11.	Термообработка	1
Резервни части		
1.	Заготовка зъбен венец	1

Запознати сме, че Възложителят не е длъжен да заяви цялото количество по предмета на поръчката, не е длъжен да възложи цялата предвидена стойност по договора и не носи отговорност за това.

Запознати сме, че Възложителят си запазва правото да променя количествата на заявените за ремонт зъбни колела в рамките на общата стойност на договора.



### 1. Срок, начин и място на изпълнение на дейностите:

Срок за изпълнение на договора: 24 (двадесет и четири) месеца считано от датата на влизане в сила на договора или до достигане (изчерпване) на общата му стойност в размер на 250 000,00 лева без ДДС, в зависимост от това кое от събитията настъпи по-рано.

#### Начин на изпълнение:

- Срок на изпълнение на отделните заявки: всяка заявка ще се изпълнява в срок до 4 /четири/ месеца след датата на заявяване от Възложителя;
- Брой на заявките – не повече от 4;
- Предаването на зъбните колела за ремонт и приемането им след ремонт, ще се извършва в складовата база на р-к „Трояново 1“ и р-к „Трояново-север“;
- Ред на заявяване: Всяка заявка за ремонт се възлага с възлагателно писмо от съответното поделение на Възложителя (р-к „Трояново 1“ и р-к „Трояново-север“).

Място на изпълнение: материална база за извършване на ремонтна дейност, находяща се на адрес – град Радомир 2400, Индустриална зона, Корпус №7, тел.:077795031, факс: 077299354, лице за контакти: Стефани Панайотова.

### 2. Техническо задание към изпълнението на услугите:

- 2.1. Технологичното оборудване и материалите, необходими за изпълнение на ремонта, се осигуряват от нас;
- 2.2. Заготовка зъбния венец ще отговаря на черт.№731 987:1 посочен в приложението, което е неразделна част от техническата спецификация;
- 2.3. Ремонтът ще се извършва съгласно конструктивна документация на възложителя, чертежи с черт. №731987 Д, черт. №731987 Л, черт.№731 987:1 и черт. №731987:2 описана в приложението, която е неразделна част от техническата спецификация;
- 2.4. Зъбните колела след ремонта ще отговарят на размерите и изискванията посочени в чертежите, приложени към настоящата техническа спецификация;
- 2.5. Опаковката на ремонтираните зъбни колела ще гарантира опазването им от повреда при товарене, транспортиране и разтоварване.

### 3. Технологиите на изпълнение ще бъде следната:

3.1. Всяка услуга се извършва след процедура на заявяване от поделенията на Възложителя: рудник „Трояново-1“ - с.Трояново, рудник „Трояново-север“- с.Ковачево. Стартирането на възлагане на поръчка по договора става с изпращане на възлагателно писмо от съответното поделение на Възложителя. В срок от 10 (десет) календарни дни от получаване на възлагателното писмо, ще извършваме транспортирането на зъбните колела до ремонтната си база. За приемане в ремонт на зъбните колела се подписва приемно-предавателен протокол, който се съставя от поделението на Възложителя – заявител за ремонта. В този протокол се описва състоянието на предаваните за ремонт зъбни колела ;

3.2. В срок до 10 (десет) календарни дни от подписването на приемно-предавателния протокол, ще извършваме дефектовка на предадените за ремонт зъбни колела с представители на Възложителя и ще съставяме дефектовъчна ведомост.

3.3. Дефектовъчната ведомост ще съдържа:

- за всяко зъбно колело, с необходимите ремонтни операции и резервни части със съответните цени посочени в „Спецификация на операциите за ремонт на зъбно колело Z=67, m=12“.

- посочена крайна цена за ремонта на всяко зъбно колело, съставена по цените от договора.

3.4. В срок от 3 (три) работни дни ще представяме на Възложителя дефектовъчната ведомост;

3.5. Утвърдената от Възложителя (Управителите на клоновете) дефектовъчната ведомост е основание за изпълнението на съответната услуга (поръчка);

3.6. Възложителят има право: да извършва контрол по време на изпълнение на дейностите, предмет на поръчката в ремонтната ни база или извън нея; при констатиране на отклонения от техническите параметри, да отправи към нас възражение за недостатъците на извършената услуга, а ние ще предприемем мерки за незабавното им отстраняване;

3.7. Транспортирането на зъбните колела от база на Възложителя до ремонтната ни база и обратно е за наша сметка. Всички транспортни разходи ще бъдат включени в цената за изпълнение на поръчката.

**4. Гаранционен срок на дейностите, срок явяване при рекламации, срок за отстраняване на констатиранни недостатъци.**

4.1. Гаранционният срок на ремонтираните зъбни колела е 12 месеца, считано от датата на приемо-предавателен протокол;

4.2. Срок за явяване при рекламация – до 10 работни дни от датата на уведомяване;

4.3. Срок за подписване на протокол за рекламация – до 5 работни дни от датата на явяването ни или наш упълномощен представител, с който се посочва: дата на установяване на рекламацията, причини, начин и необходимо време за отстраняването и ;

4.4. При рекламации, ще отстраняваме за наша сметка всички възникнали дефекти ;

4.5. Срок за отстраняване при рекламация: до 30 календарни дни от датата на подписването на протокола за рекламацията;

4.6. Гаранционният срок се удължава с времето на престой на ремонтираното зъбно колело, свързано с отстраняване на рекламацията.

**5. Документация, съпровождаща изпълнението на поръчката.**

След извършване на ремонт и доставка, на всички зъбните колела по конкретната заявка, в срок от 3 (три) работни дни, ще представяме всички документи, свързани с изпълнението на ремонта, както следва:

- Дефектовъчна ведомост за всяко зъбно колело ;
- Приемо-предавателен протокол за количеството приети зъбни колела от ремонт ;
- Документ от нас съдържащ резултатите от необходимите измервания и изпитания, удостоверяващи качеството на извършения ремонт и гаранционния срок, за всяко зъбно колело;
- Сертификати за качество, издадени от производителя, на вложените резервни части.
- Фактура-оригинал за стойността на извършения ремонт.

**6. Материали/резервни части, вложени при изпълнение на услугата.**

6.1. Зъбните венци ще бъдат нови и неупотребявани, няма да имат явни или скрити дефекти произтичащи от дизайна, материалите или изработката им ;

6.2. Материалите ползвани при ремонтните дейности и реда на ремонтните операции ще бъдат така подбрани от нас, че да гарантират механичните и якостните характеристики на зъбното колело.

**7. Риск и отговорност за съхранение:**

Задължаваме се да извършим дейностите на свой риск. Отговорността за съхранение на предмета на поръчката се прехвърля от Възложителя на нас с подписването на приемо-предавателен протокол при предаването на изделията.

При изпълнение на услугите, предмет на поръчката, ще полагаме грижата на добрия търговец и добрия стопанин по отношение имуществото на Възложителя.

**Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:**

1. Декларация по чл.39, ал.3, т.1 от ППЗОП, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

2. Документи за доказване на еквивалентност, ако е приложимо.

3. Други документи и доказателства по преценка на участника – Сертификат по EN ISO 9001:2015 на български и английски език.

Дата: 17.10.2019 г.

Подпис: **Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/**

(Пламен Паскалев)

# Приложение № 3 към договор № Т0-187/20200

## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За участие в обществена поръчка с предмет: „Ремонт – Зъбно колело Z=67, m=12“ – реф.№ 69/2019

ДО:

“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО  
ул.“Георги Димитров” № 13

ОТ:

„Булмашинъри Ентерпрайсис“ ООД – гр. Радомир

### УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Предлаганата от нас цена за изпълнението на предмета на процедурата под формата на цена за ремонт на един брой зъбно колело Z=67, m=12, съобразно подаденото от нас Техническо предложение е 3048.00 (словом: три хиляди и четиридесет и осем) лева без ДДС, и е получена като сбор /А/ от следните единични цени на ремонтните дейности и резервни части:

№	Наименование на ремонтната операция	Мерна единица	Количество	Единична цена /лв. без ДДС/
1.	Измиване зъбно колело	брой	1	30
2.	Разпресоване зъбен венец	брой	1	30
3.	Струговане зъбен венец на монолитно зъбно колело на Ф748	брой	1	60
4.	Струговане отвор Ф370мм (подготовка отвора за наваряване)	брой	1	50
5.	Наваряване отвор Ф370мм на зъбно колело	брой	1	460
6.	Струговане отвор Ф370мм на размер на зъбно колело	брой	1	80
7.	Струговане зъбен венец на Ф748	брой	1	90
8.	Запресоване зъбен венец	брой	1	98
9.	Окончателно струговане на зъбния венец	брой	1	140
10.	Зъбонаряване m=12, z=67 лев / десен наклон	брой	1	640
11.	Термообработка	брой	1	220
<b>Резервни части</b>				
1.	Заготовка зъбен венец	брой	1	1150
<b>Сбор /А/:</b>				<b>3048.00</b>

Предложените цени включват изработка и монтаж на зъбен венец, труд, консумативи, както и транспортните разходи на зъбното колело от базата на Възложителя до ремонтната ни база.

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата.

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката е в лева, без ДДС, DDP посочени от Възложителя места по клоновете на Възложителя – рудник „Трояново-1“ и рудник „Трояново-север“ (Инкотермс 2010).

Цените са твърди и не са обвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, в договора да бъде посочена следната разплащателна сметка:

IBAN: BG57UBBS80021099710930;  
BIC: UBBSBGSF;  
Банка: ОББ;  
град/клон/офис: Радомир/Радомир/ Радомир;

Дата: 17.10.2019 г.

Подпис: —

**Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/**

(Пламен Паскалев)